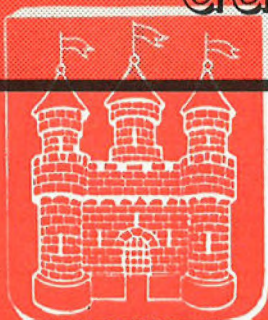


150^e ANNIVERSAIRE du RAIL dans la Province de LIEGE



1838 - 1988

PROGRAMME COMPLET des MANIFESTATIONS organisées du 17 au 26 juin 1988



WAREMME les 18, 19 et 20 juin



ANS les 17, 18 et 19 juin



LIEGE-Palais du 18 au 26 juin

LIEGE-Guillemins du 17 au 26 juin
(sauf le 24 juin)



KINKEMPOIS
les 17, 18 et 19 juin



VERVIERS les 25, 26 et 27 juin

WELKENRAEDT
les 25 et 26 juin



Bonne découverte au Pays de LIEGE...

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS DU 150^e ANNIVERSAIRE DU RAIL – du 17 au 27 juin 1988



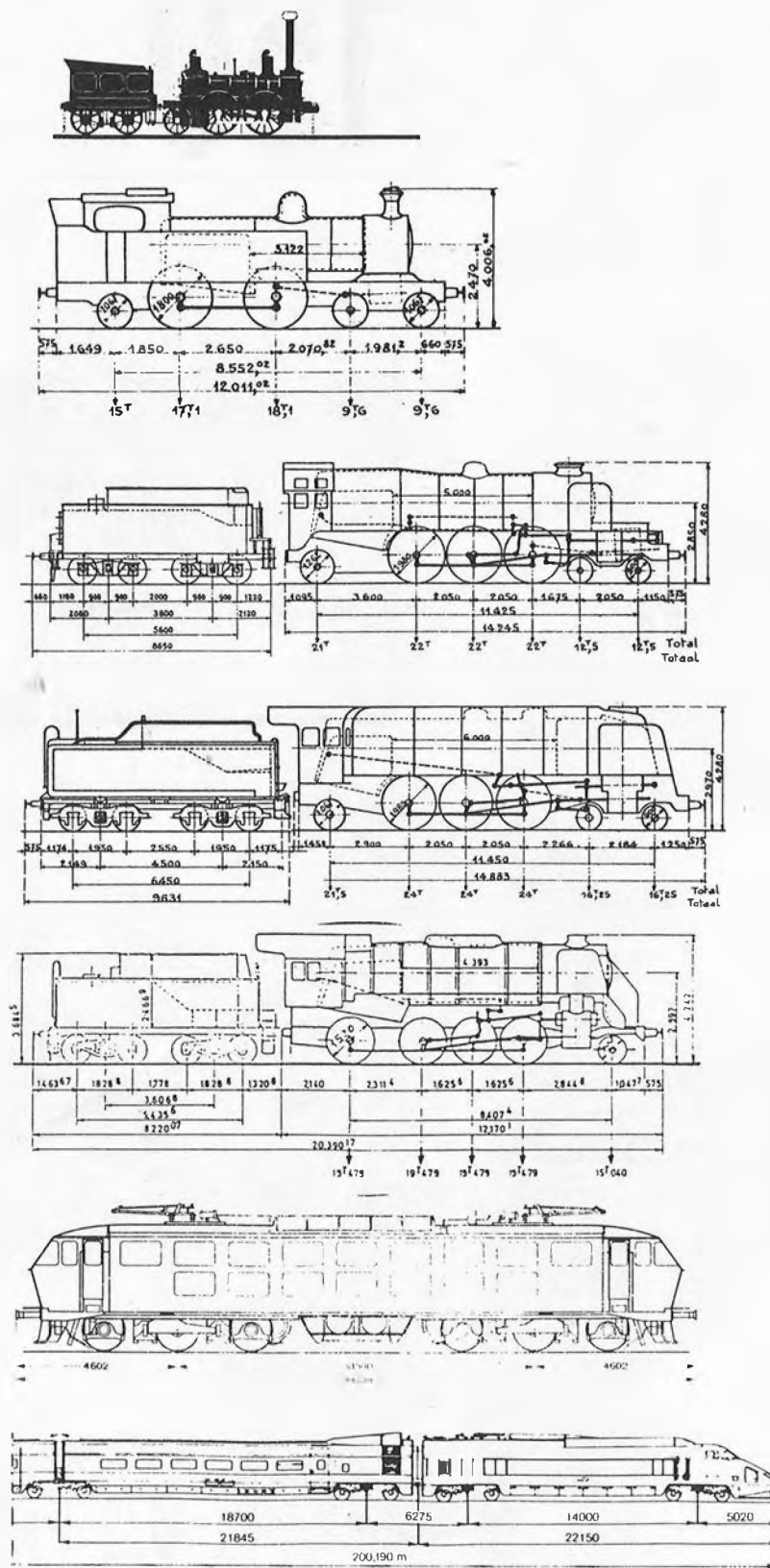
La SNCB se devait de commémorer avec fastes le 150^e anniversaire de l'arrivée du Rail dans la Province de Liège, suivi, cinq années plus tard, de l'ouverture de la première liaison continentale européenne (Londres) – Ostende – Bruxelles – Liège – Cologne.

Ces deux événements sont assurément à l'origine, aussi bien de l'essor économique des industries du bassin liégeois que du développement du port d'Anvers, relié désormais à son hinterland européen.

La SNCB, en étroite collaboration avec les Administrations communales d'Ans, Liège, Verviers, Waremme et Welkenraedt, le Gouvernement provincial, la Promotion des Transports en Commun (PTU), la Régie des Postes, la SNCV, la SNCF, la DB, la STIL, la STIV et avec le concours de clubs de modélistes locaux, de clubs philatéliques de cheminots, du GTF, du Service social des délassés SNCB - section musique et du personnel de la SNCB, vous convie à visiter les expositions et à assister aux diverses animations mises sur pied à cette occasion.

BONNE DECOUVERTE!

17	LIEGE-G. 7 à 16 h	Petit déjeuner RTBF servi à bord du TGV de 7.00 à 8.30 h. Visite du matériel roulant SNCB, maquettes exposées dans la salle d'attente. Visite du TGV (SNCF) de 9.30 à 16 h.
	KINKEMPOIS 9 à 16 h	Visite des ateliers en activité, avec démonstrations diverses. Matériel roulant, wagons spécialisés, poches à fonte, locos de divers types. Navette gratuite réservée aux visiteurs entre Liège-Guillemins et Kinkempois. Le site de Kinkempois peut aussi être atteint par le Bus 25 (STIL).
18	ANS 15 à 18 h	Exposition documentaire et montages audio-visuels dans un chapiteau devant la gare, en collaboration avec la Province. Matériel roulant de voyageurs, ancien et moderne, matériel de traction, matériel pour travaux à la voie, train-école de signalisation. Bus-expo de la Poste, Bus-info STIL, Train-vapeur miniature (pour enfants).
	WAREMME 10 à 18 h	Exposition documentaire au "Métropole". Matériel roulant voyageurs et matériel de traction. Bus-expo de la Poste, Bus-info SNCV.
	ANS 10 à 18 h	Expositions comme le 17.06.1988. Bus-info STIL. Animations sur le podium par la fanfare SNCB de Salzinnes et le "Big-Band" SNCB (de 14 à 17 h). Train miniature (pour enfants).
	KINKEMPOIS 9 à 16 h	Voir programme du 17.06.1988.
19	LIEGE-G. 10 à 18 h	Exposition de matériel comme le 17.06.1988. Exposition philatélique, vente de timbres "Chemins de Fer", bureau de poste avec timbre à date à oblitération spéciale. Visite du TGV (SNCF) et de l'ICE (DB). Navette gratuite réservée aux visiteurs entre Liège-Guillemins d'une part, Kinkempois et "Musée des Transports" d'autre part, par autorail ou ancien bus STIL.
	LIEGE (Musée des Transp.) 10 à 18 h	Expositions documentaires diverses. Accès gratuit au spectacle "Belgium on the move" (*) offert par la PTU.
	LIEGE (Palais) 10 à 18 h	Exposition documentaire. Accès gratuit au départ de Liège-Guillemins par tout train régulier.
19	WAREMME 10 à 18 h	Exposition documentaire et de matériel SNCB comme le 18.06.1988.
	ANS 10 à 18 h	Exposition documentaire et de matériel comme le 17.06.1988. Visite du TGV (SNCF). Animation de 14.15 h à 18.15 h par la fanfare de la Poste (Liège). Bus-info SNCV. Train vapeur miniature (pour enfants).



L'Éléphant

Atlantic – Type 16

Pacific – Type 10

Pacific – Type 1

Type 29

Loco – Série 20

TGV (SNCF)

19 (suite)	KINKEMPOIS 9 à 16 h	Exposition diverses comme le 17.06.1988. Navettes gratuites entre Kinkempois et le Musée des Transports.
	LIEGE-G. 10 à 18 h	Expositions documentaires et de matériel comme le 17.06.1988. Bus-info STIL. Visite de l'ICE (DB).
20	LIEGE (Musée des Transp.) 10 à 18 h	Voir programme du 18.06.1988.
	WAREMME 10 à 16 h	Exposition et matériel comme le 18.06.1988. Journée réservée spécialement aux visites scolaires.
18/23	LIEGE-G. 10 à 18 h	Exposition philatélique.
	9 à 16 h	Portes ouvertes, visite des facettes cachées de la gare et du dispatching. Exposition de matériel comme le 17.06.1988; en supplément, ancien matériel en bois, type 64 hors-feu, train-école de signalisation du 20 au 23.06.1988.
25	VERVIERS (Central) 10 à 18 h	Matériel roulant voyageurs, ancien et moderne. Type 64 hors-feu, matériel de traction, train-école de signalisation. Exposition philatélique avec bureau de poste et timbre à date spécial. Spectacle "Belgium on the move" offert par la PTU (*). Festival national des fanfares SNCB de 11.15 h à 17 h sur la Place Verte. Concert par l'Orchestre national SNCB et la chorale de Namur à la collégiale St-Remacle de 15 à 17 h. Navette gratuite par bus STIV entre la gare Centrale et la gare de l'Ouest.
	VERVIERS (Ouest) 10 à 18 h	Exposition documentaire, avec montages audio-visuels. Matériel de marchandises et matériel de travaux à la voie.
26	WELKENRAEDT 10 à 18 h	Exposition documentaire. Bus-info SNCV. Bus-expo de la Poste. Navette gratuite entre Welkenraedt et Aachen. Matériel voyageurs et matériel de traction.
	VERVIERS (Centr. et Ouest) 10 à 18 h	Expositions de matériel comme le 25.06.1988. Bus-info SNCV (à la gare Centrale). Navette gratuite par bus STIV vers la gare de l'Ouest.
27	WELKENRAEDT 10 à 18 h	Voir programme du 25.06.1988.
	VERVIERS (Centr. et Ouest) 10 à 18 h	Expositions comme le 25.06.1988. Bus-expo de la Poste. Journée spécialement réservée aux visites scolaires. Navette gratuite par autorail entre les gares Centrale et de l'Ouest.
(*) SPECTACLE "BELGIUM ON THE MOVE"		Spectacle audio-visuel à l'aide de 2.387 diapositives présentées sur un écran circulaire de 360°, encerclant les spectateurs. Un effet tridimensionnel est obtenu grâce à l'utilisation de 42 projecteurs, tandis que 8 canaux stéréophoniques contribuent à donner à l'ensemble un relief assez exceptionnel. Séances permanentes de 20 en 20 minutes. Une visite INOUBLIABLE. Ce spectacle sera présenté à Liège (Musée) les 18 et 19.06.1988 et à Verviers-Central les 25 et 26.06.1988, de 10 h à 18 h. Accès gratuit.
TRAINS-VAPEUR		Les 18 et 19.06.1988, entre Kinkempois et Waremme et les 25 et 26.06.1988 entre Liège et Welkenraedt, des parcours vapeur vous permettront de vous replonger dans une atmosphère d'époque. (Voir horaires et tarifs au verso).

TOURISME: Trois des villes qui participent à ces manifestations constituent des pôles importants sur le plan du tourisme et des loisirs, à la porte des Ardennes.

LIEGE: La visite des musées liégeois vous réserve d'agréables et enrichissantes surprises: Musées d'Armes, du Verre, Curtius, de la Vie wallonne, d'Art religieux, d'Alsembourg, d'Art moderne. Visitez également le Cœur historique de la Cité, avec son Perron, son Palais des Princes-Evêques et son itinéraire Simonon. (Tél. 041/22 24 56).

VERVIERS: Porte de l'Est de la Belgique, Verviers vous propose ses Musées de la Laine, des Beaux-Arts, d'Archéologie et du Folklore, ses monuments et ses fontaines, sa promenade pédestre dans le centre-ville, autour de la "Place Verte" rénovée. (Tél. 087/33 02 13).

WELKENRAEDT: Au carrefour de la Belgique, des Pays-Bas et de l'Allemagne fédérale, Welkenraedt est connu pour son dynamisme économique, culturel et touristique. Son attrait consiste essentiellement en un "tourisme des loisirs" ou "tourisme d'un jour" (Cortège carnavalesque international du Laetare, foire commerciale, marché dominical, Festival du Théâtre, les deux châteaux de Ruylff). Le 25.08.1988: Festival du Folklore wallon; le 28.08.1988: Confréries gastronomiques. (Tél. 087/88 08 54).

PROVINCE: La Fédération du Tourisme de la Province met à votre disposition une abondante documentation sur les possibilités de logement et de restauration ainsi que sur tous les événements touristiques prévus, car il se passe TOUJOURS quelque chose quelque part dans la Province de Liège. La Fédération du Tourisme vous tient également, en hiver, au courant de l'enneigement des pistes de ski et de luge. (Tél. 041/23 43 21).

BIBLIOGRAPHIE ET ICONOGRAPHIE

Un livre décrivant l'évolution du Rail dans la Province de Liège est spécialement édité par le GTF (asbl) Liège, avec l'aide de la SNCB et d'autres collaborateurs (± 180 pages émaillées de nombreuses illustrations, schémas et cartes-rédactions: MM. Huysman, Lambou, Marganne et Van Ussel) ainsi que d'autres ouvrages et séries de cartes-vues axées sur le Rail seront mis en vente dans les gares mentionnées dans ce dépliant. Les dessins d'enfants sélectionnés par les jurys des villes concernées seront exposés dans leurs localités respectives.

STANDS D'INFORMATION

Des stands d'information seront mis à la disposition des visiteurs dans les gares de Ans, Liège-Guillemins, Verviers-Central, Waremme et Welkenraedt.

HORAIRES

A. Automotrice: LIEGE-GUILLEMINS — KINKEMPOIS (atelier): 17.06.88 (°)

Kinkempois (AT)	10.28 — 11.28 — 13.03 — 13.28 — 14.28 — 15.28 et 17.06
Liège-Guillemins	09.15 — 10.15 — 11.15 — 12.15 — 13.15 — 14.15 — 15.15 et 16.15

B. Vapeur: KINKEMPOIS (atelier) — LIEGE-GUILLEMINS — ANS — WAREMME: 18 et 19.06.1988

Kinkempois (AT)		13.52	17.52	Waremme	11.42	15.42	19.42		
Liège-Guillemins ... o	{ +	14.00	18.00	Ans	12.21	16.21	20.21		
		10.14	14.05	18.05	Liège-Guillemins ... o	{	12.36	16.36	20.36
Ans		10.31	14.22	18.22			12.41	16.41	—
Waremme ... o		11.03	14.51	18.51	Kinkempois (AT) ... o		12.49	16.49	—

+ : le 19.06.88 — Voir tarifs

C. Autorail: KINKEMPOIS (atelier) — LIEGE-GUILLEMINS — MUSEE des TRANSPORTS: } 18 et 19.06.1988 (°)

Autobus historique: LIEGE-GUILLEMINS — MUSEE des TRANSPORTS:

Kinkempois (AT)	—	10.25	10.50	11.25	—	12.25	—	13.25	—	14.25	—	15.25	—	16.25	—	17.25	
Liège-Guillemins ... o	{	—	10.33	10.57	11.33	—	12.33	—	13.33	—	14.33	—	15.33	—	16.33	—	17.33
		10.08	10.38	11.08	11.38	12.08	12.38	13.15	13.38	14.08	14.38	15.08	15.38	16.08	16.38	17.08	17.38
Natalis (Musée)		10.20	10.50	11.20	11.50	12.20	—	13.27	—	14.20	—	15.20	—	16.20	—	17.20	—
Natalis (p. niveau)		—	—	—	—	—	12.45	—	13.45	—	14.45	—	15.45	—	16.45	—	17.45

Kinkempois (AT)	17.55	18.25	Natalis (p. niveau)	—	—	—	—	—	12.52	—	—	13.52	—	14.52	—		
Liège-Guillemins ... o	{	18.03	18.33	Natalis (Musée)	—	10.25	10.55	11.25	11.55	—	13.02	13.30	—	14.25	—	15.25	
		17.58	—	Liège-Guillemins ... o	{	—	10.37	11.07	11.37	12.07	—	13.14	13.42	13.59	14.37	14.59	15.37
Natalis (Musée)		18.10	—			09.11	10.11	11.11	—	12.11	13.11	—	14.11	—	15.11	—	
Natalis (p. niveau)		18.14	—	Kinkempois (AT)		09.18	10.18	11.18	—	12.18	13.18	—	14.18	—	15.18	—	

Natalis (p. niveau)	15.52	—	16.52	—	↑	18.18	18.19
Natalis (Musée)	—	16.25	—	17.25	↑	18.10	18.22/35
Liège-Guillemins ... o	{	15.59	16.37	16.59	17.37	18.25	18.47
		16.11	—	17.11	—	18.35	—
Kinkempois (AT)		16.18	—	17.18	—	18.43	—

En italique — Exemple: 10.25 = BUS

Encadré — Exemple: 12.07 = CORRESPONDANCE

D. Vapeur: LIEGE-GUILLEMINS — VERVIERS-CENTRAL — WELKENRAEDT: 25 et 26.06.1988

Liège-Guillemins	09.44	—	—	—	—	Welkenraedt	11.14	13.15	14.45	16.50	19.20	
Verviers-Central ... o	{	10.31	—	—	—	Verviers-Central ... o	{	11.34	13.41	15.11	17.11	19.46
		10.37	12.08	14.02	15.49	18.31		—	—	—	—	19.50
Welkenraedt ... o		10.57	12.28	14.22	16.09	18.51	Liège-Guillemins ... o		—	—	—	20.38

(+): le 26.06.1988 — Voir tarifs

E. Autorail: WELKENRAEDT — AACHEN HBF: 25 et 26.06.1988

Aachen Hbf	10.47	12.51	14.42	16.32	Welkenraedt	12.24	14.00	16.08	18.55		
Welkenraedt ... o		11.02	13.06	14.57	16.47	Aachen Hbf ... o		12.41	14.17	16.25	19.10

+ : le 26.06.1988

F. Autorail: VERVIERS-CENTRAL — VERVIERS-OUEST: 26 et 27.06.1988 (°)

Verviers-Central	10.32*	10.58	11.32	11.56	12.58	13.30	13.58	14.32	14.58	15.30	15.58	16.58*	
Verviers-Ouest		10.45*	11.09	11.45	12.09	13.09	13.45	14.09	14.43	15.08	15.41	16.45	17.45*

* : le 27.06.88 — ° : le 26.06.1988

(°) : PARCOURS GRATUITS

TARIFS

- TRAINS-VAPEUR :**
- Kinkempois-Waremme : 90 F (a) — 50 F (e) — 250 F (f)
 - Verviers-Welkenraedt : 50 F (a) — 40 F (e) — 150 F (f)
 - Liège-Welkenraedt : 120 F (a) — 70 F (e) — 300 F (f)
- (a) : adultes — (e) : enfants — (f) : 3 à 7 membres d'une même famille se déplaçant **ENSEMBLE**
 NB : ces prix s'entendent pour un trajet **SIMPLE**

ACCES AUX LIEUX DE MANIFESTATIONS PAR TRAINS REGULIERS OU NAVETTES SPECIALES

- 1) Les visiteurs s'embarquant dans toute gare du réseau pour se rendre à l'une des gares de Waremme et Ans les 18 et 19.06.1988, à Liège (Guillemins et Palais) du 17 au 20.06.1988, à Verviers et Welkenraedt les 25 et 26.06.1988 bénéficient d'une réduction de 40 % (pour le 1^{er} voyageur) et de 60 % (du 2^e au 6^e voyageur) sur le prix du trajet aller-retour.
- 2) **TOUTEPOIS**, les voyageurs s'embarquant dans une gare située dans la Province de Liège (zone formée par les gares de GLONS, VISE, EUPEN, SPA, TROIS-PONTS, SY, BAS-OHA et WAREMME) peuvent obtenir un billet aller-retour à 50 F aux dates reprises en 1) ci-dessus.
- 3) Un tarif fixé à 20 F pour un déplacement aller-retour dans la zone reprise en 2) est accordé aux élèves et accompagnants visitant en groupe les expositions de Waremme du 18 au 20.06.1988, de Liège (Guillemins et Palais) du 17 au 23 et les 25 et 26.06.1988 et de Verviers du 25 au 27.06.1988.
- 4) Les visiteurs utilisant la navette spéciale Aachen (Hbf) — Welkenraedt bénéficient du tarif unique à 50 F (aller-retour) entre Aachen et Verviers les 25 et 26.06.1988.
- 5) Les parcours à bord des navettes spéciales Liège — Kinkempois et Verviers-Central — Verviers-Ouest sont **gratuits**.
- 6) Du 18 au 26.06.1988, la gratuité est accordée entre Liège-Guillemins et Liège-Palais par tout train régulier au choix.

PARCOURS BUS

Les parcours par bus spécial STIL (Liège-G. — Musée) et STIV (Verviers-C. — Verviers-O.) sont gratuits.
 L'entrée au "Musée des Transports du Pays de Liège" à Liège (Musée Natalis) est fixée à 20 F.